

### III. ВЕНСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ И ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ

#### Всемирная конференция по правам человека.

учитывая, что поощрение и защита прав человека являются вопросом первостепенного значения для международного сообщества и что Конференция предоставляет уникальную возможность для проведения всестороннего анализа международной системы прав человека и механизма защиты прав человека с целью укрепления и, таким образом, поощрения более полного соблюдения этих прав справедливым и сбалансированным образом,

признавая и подтверждая, что все права человека происходят из достоинства и ценности, присущих человеческой личности, и что человеческая личность является центральным субъектом прав человека и основных свобод и соответственно должна быть основным бенефициаром этих прав и свобод и активно участвовать в их реализации,

вновь подтверждая свою приверженность целям и принципам, содержащимся в ~~Уставе Организации Объединенных Наций и в Решении о продлении полномочий прав человека.~~

подтверждая содержащееся в статье 56 Устава Организации Объединенных Наций обязательство предпринимать совместные и самостоятельные действия с должным ~~специальными усилиями для достижения~~

учитывая крупные изменения, происходящие на международной арене, и надежды всех народов на установление международного порядка, основанного на принципах, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, включая поощрение и развитие уважения к правам человека и основным свободам для всех и уважение принципа равноправия и самоопределения народов, на мире, демократии, справедливости, равенстве, законности, плuriализме, развитии, лучших условиях жизни и солидарности,

испытывая глубокое беспокойство по поводу различных форм дискриминации и насилия, которым продолжают подвергаться женщины во всем мире.

признавая, что деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека должна быть рационализирована и активизирована, с тем чтобы укрепить механизм Организации Объединенных Наций в этой области и достичь целей всеобщего уважения к соблюдению международных норм в области прав человека,

принимая во внимание декларации, принятые тремя региональными совещаниями в Тунисе, Сан-Хосе и Бангкоке, и вклады правительств, и памятуя о предложениях

подготовленных независимыми экспертами в процессе подготовки к Всемирной

конференции по правам человека,

приветствуя проведение в 1993 году Международного года коренных народов  
и призывая правительство межличностного сообщества обеспечить

С учетом этого укрепление международного сотрудничества в области прав человека имеет существенно важное значение для полного достижения целей Организации Объединенных Наций.

Права человека и основные свободы являются правами, данными каждому человеку с рождения; их защита и поощрение являются первой обязанностью правительства.

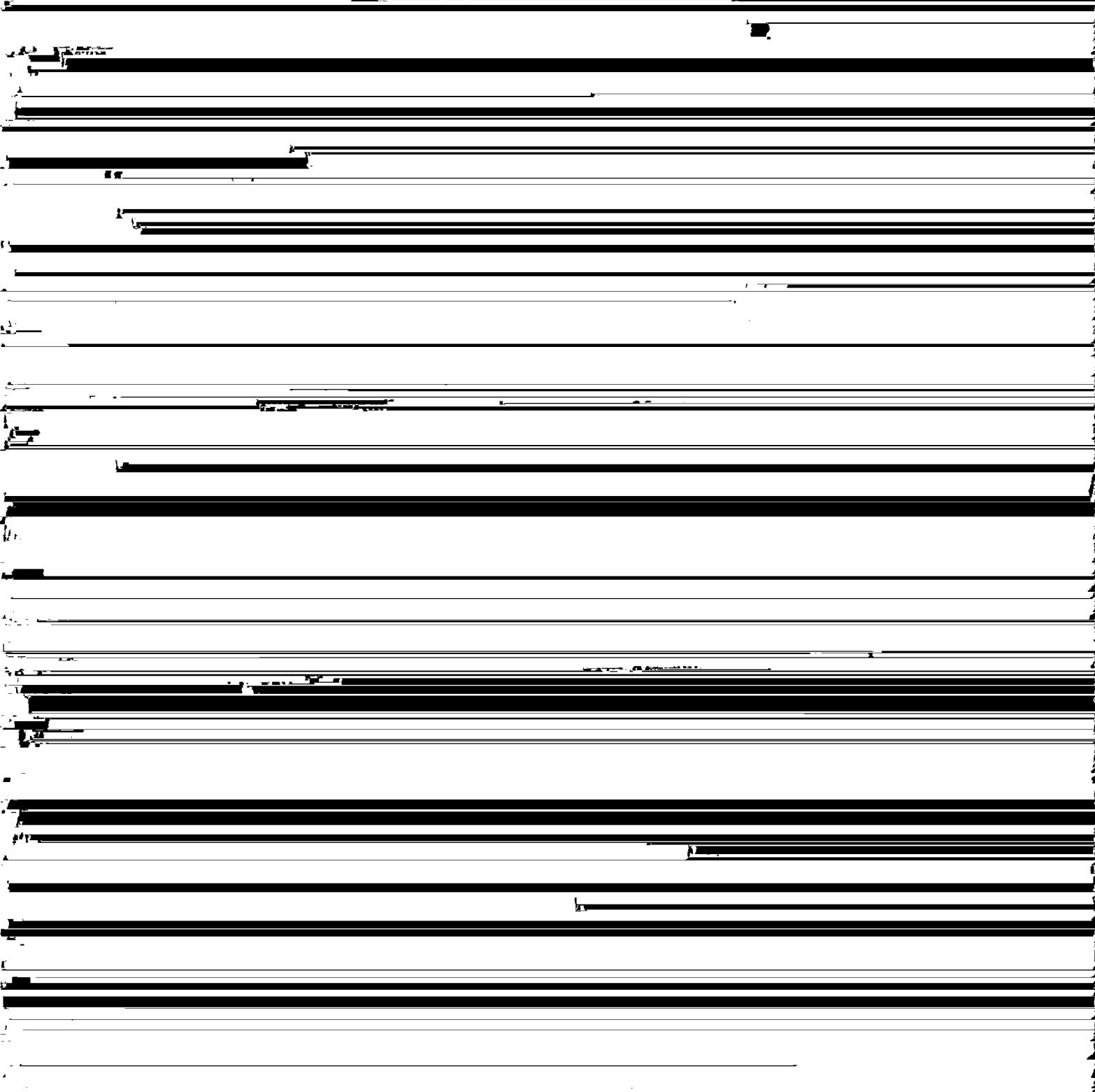
2. Все народы имеют право на самоопределение. В силу этого права они

Принимая во внимание особое положение народов, находящихся под колониальным или другими формами чужеземного господства или иностранной оккупации, Всемирная конференция по правам человека признает право народов предпринимать любые законные действия в соответствии с Уставом Организации

культурных и религиозных особенностей необходимо иметь в виду, государства, независимо от их политических, экономических и культурных систем, несут обязанность поощрять и защищать все права человека и основные свободы.

6. Усилия системы Организации Объединенных Наций в деле обеспечения всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех способствуют стабильности и благосостоянию, которые необходимы для установления мирных и дружественных отношений между нациями, и улучшению условий мира и безопасности,

Уставом



11. Для справедливого удовлетворения потребностей нынешнего и будущих поколений в области развития и окружающей среды требуется осуществление права на развитие. Всемирная конференция по правам человека признает, что незаконный сброс токсичных и опасных веществ и отходов представляет потенциальную серьезную угрозу для права каждого человека на жизнь и здоровье.

С учетом этого Всемирная конференция по правам человека призывает все государства принимать и строго выполнять существующие конвенции, касающиеся сброса токсичных и опасных продуктов и отходов, и сотрудничать в деле предотвращения незаконного сброса.

и их практического применения. Всемирная конференция по правам человека отмечает, что прогресс в некоторых областях, особенно в биомедицинских и биологических науках, а также в области информационных технологий, может иметь потенциально негативные последствия для неприкосновенности, достоинства и прав человеческой личности, и призывает осуществлять международное сотрудничество в целях обеспечения полного уважения прав и достоинства человека в этой сфере, находящейся в центре внимания всего человечества.

17. Акты, методы и практика терроризма во всех его формах и проявлениях, равно как и его связь в некоторых странах с незаконным оборотом наркотиков, являются деятельностью, которая направлена на уничтожение прав человека, основных свобод и демократии, создает угрозу территориальной целостности и безопасности государств и дестабилизирует законные правительства. Международному сообществу следует принять необходимые меры по укреплению сотрудничества в деле предотвращения терроризма и борьбы с ним.

18. Права человека женщин и девочек являются неотъемлемой, составной и

Приложение к рапорту-изложению № 1

[Redacted text]

следует обеспечивать полное и беспрепятственное участие коренных народов во

интересы. Учитывая важность поощрения и защиты прав коренных народов и вклад

в которых такие народы проживают, государствам следует, в соответствии с международным правом, принимать согласованные позитивные шаги по обеспечению уважения всех прав человека и основных свобод коренных народов на основе равенства и недискриминации и признавать значение и многообразие их самобытности, культуры и общественной организации.

Всемирная конференция по правам человека признает, что грубые нарушения прав человека, в том числе в ходе вооруженных конфликтов, входят в число многочисленных и сложных факторов, ведущих к перемещению людей.

Всемирная конференция по правам человека признает, что ввиду сложности глобального кризиса в связи с беженцами и в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, международными договорами по этим вопросам и требованиями международной солидарности, а также в духе распределения бремени необходим всеобъемлющий подход международного сообщества к координации и сотрудничеству с соответствующими странами и организациями, учитывающий мандат Верховного

призывает к универсальной ратификации договоров о правах человека. В адрес всех государств обращается призыв присоединиться к этим международным договорам и не чрез подчиненности избегать делать оговорки.

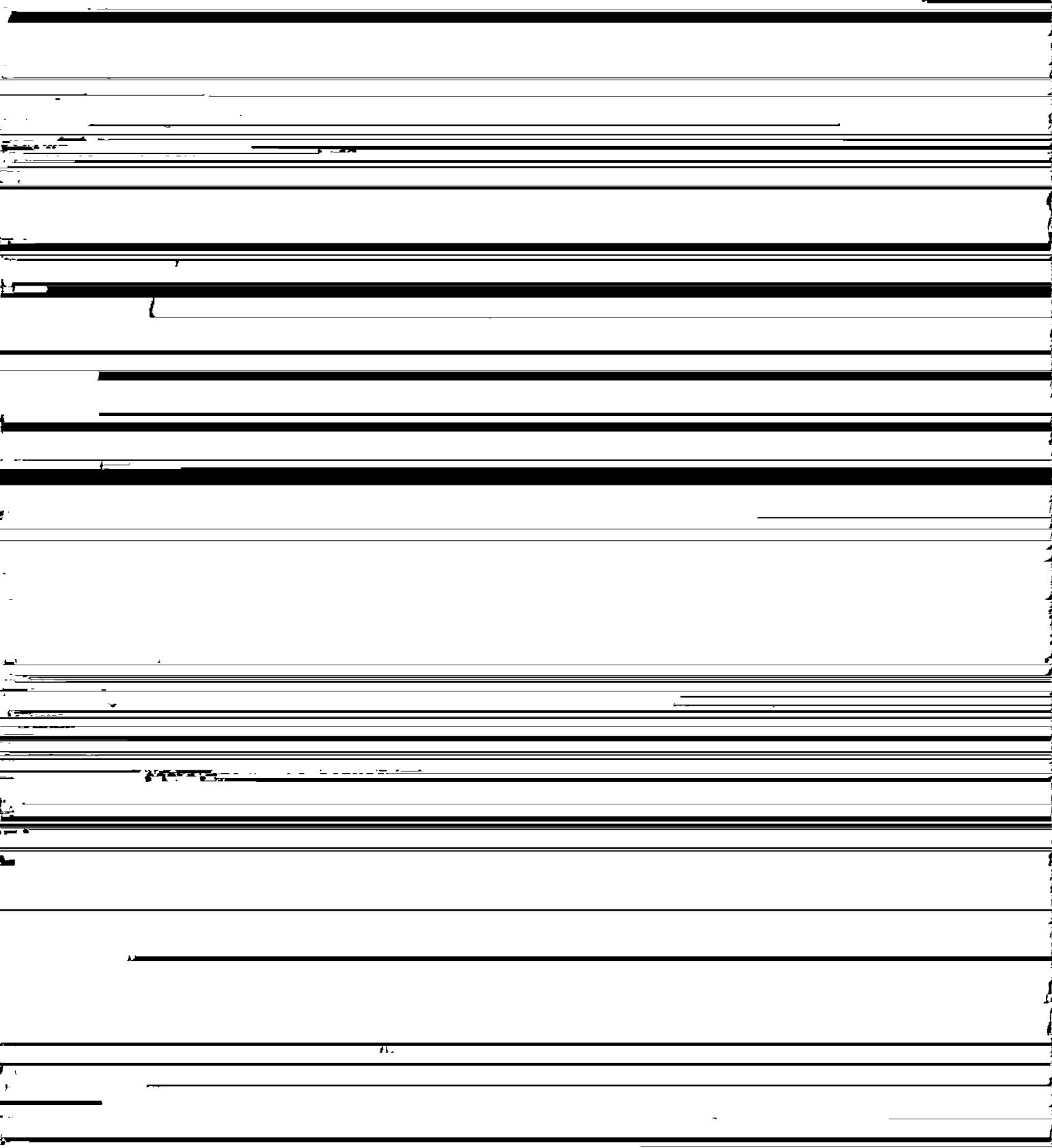
27. Каждому государству следует создать эффективную систему средств правовой защиты для рассмотрения жалоб в связи с нарушениями прав человека и устранения таких нарушений. Система отправления правосудия, которая включает в себя правоохранительные органы и органы прокуратуры, и особенно работников

произвольные задержания, все формы расизма, расовой дискриминации и апартеида, иностранную оккупацию и чужеземное господство, ксенофобию, нищету, голод и другие формы отказа в пользовании экономическими, социальными и культурными правами, религиозную нетерпимость, терроризм, дискриминацию в отношении женщин и отсутствие законности.

31. Всемирная конференция по правам человека призывает государства воздерживаться от любых односторонних мер, не соответствующих международному

торговых отношений между государствами и затрудняют полную реализацию прав человека, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и международных

Следует укреплять программы консультативного обслуживания и технического сотрудничества в рамках Центра по правам человека, а также повышать их эффективность и транспарентность, что позволит обеспечить их важный вклад в ~~попытание~~ ~~уважения к правам человека~~. Государствам предлагается ~~увеличить~~



прав человека, должны пользоваться правами и свободами, признанными во Всеобщей декларации прав человека, а также защитой со стороны закона в своих

принципов Организации Объединенных Наций. Неправительственные организации должны пользоваться свободой осуществлять свою деятельность в области прав человека без какого-либо вмешательства, в рамках национального законодательства и Всеобщей декларации прав человека.

39. Подчеркивая важность объективной, ответственной и беспристрастной информации по вопросам прав человека и гуманитарным вопросам, Всемирная

массовой информации, которым в рамках национального законодательства должна быть гарантирована свобода и защита.

рассмотреть возможность установления диалога с государствами, не присоединившимися к этим договорам о правах человека, в целях выявления

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Б. Рассмотреть возможность по правам человека призывают государства

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

рассмотреть вопрос об ограничении любых оговорок, которые они делают в связи с международными договорами о правах человека, формулировать любые оговорки как

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

11. Всемирная конференция по правам человека просит Генерального секретаря и  
другие

человека, включая вопрос об учреждении поста Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

17. Всемирная конференция по правам человека признает необходимость постоянной адаптации механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека к нынешним и будущим потребностям в связи с поощрением и защитой прав человека, выраженным в настоящей Декларации, на основе сбалансированного устойчивого развития в интересах всех людей. В частности, органам Организации Объединенных Наций по правам человека следует усиливать взаимную координацию и повышать свою эффективность и действенность.

18. Всемирная конференция по правам человека рекомендует Генеральной

включая практику дискриминации женщин и осквернения мест отправления религиозных культов, исходя из признания того, что каждый человек имеет право на свободу мысли, совести, выражения своего мнения и религии. Конференция также предлагает всем государствам реализовать на практике положения Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

23. Всемирная конференция по правам человека подчеркивает, что все лица,

29. Всемирная конференция по правам человека рекомендует, чтобы Комиссия по правам человека рассмотрела вопрос о продлении и обновлении мандата Рабочей группы по коренным народам после завершения разработки проекта декларации о правах коренных народов.

30. Всемирная конференция по правам человека также рекомендует, чтобы

37. Вопросы равного положения женщин и прав человека женщин должны стать одним из основных направлений деятельности всей системы Организации Объединенных Наций. Эти вопросы должны регулярно и систематически

Объединенных Наций. В частности, следует предпринять шаги по активизации

Комиссией по положению женщин, Комиссией по правам человека, Комитетом по

[redacted] назначения придает значение Комиссии по правам человека изучить возможность

назначения на ее пятидесятой сессии специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин.

41. Всемирная конференция по правам человека признает важность обеспечения

46. Следует принять меры в целях достижения к 1995 году универсальной ратификации Конвенции о правах ребенка и всеобщего подписания Всемирной декларации о выживании, защите и развитии детей и Плана действий, принятых Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей, а также их действенного осуществления. Всемирная конференция по правам человека настоятельно призывает государства снять оговорки к Конвенции о правах ребенка, противоречие объекту и целям этой Конвенции или иным образом противоречашие

47. Всемирная конференция по правам человека настоятельно призывает все страны в пределах всех имеющихся у них ресурсов и при поддержке международного сотрудничества принять меры для достижения целей Плана действий Всемирной ~~конференции~~ Конференция призывает государства учсть положения

52. Всемирная конференция по правам человека признает важную роль, которую играют неправительственные организации в действенном осуществлении всех договоров о правах человека, и в частности Конвенции о правах ребенка.

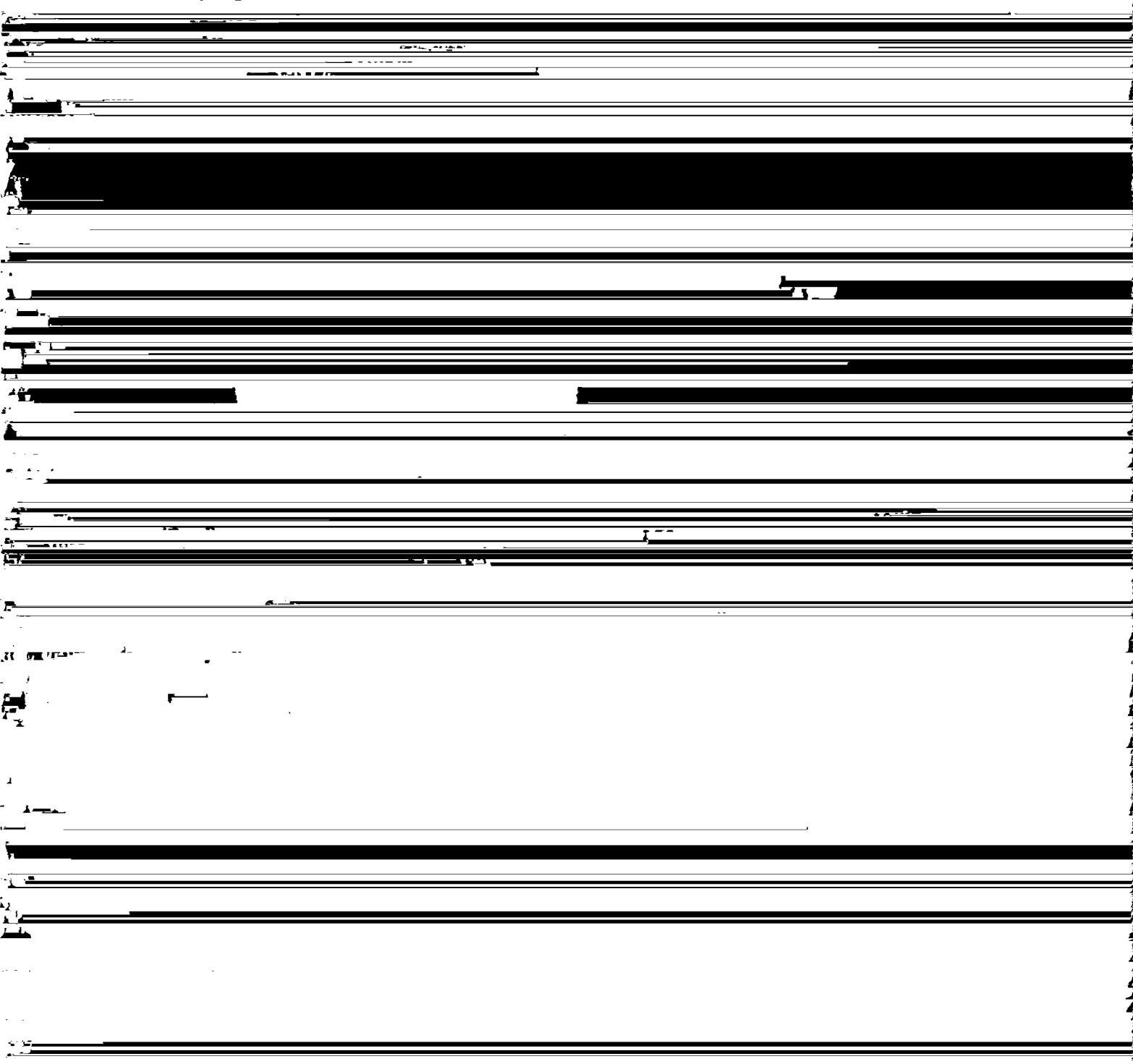
53. Всемирная конференция по правам человека рекомендует, чтобы Комитет по правам ребенка при содействии Центра по правам человека получил возможность оперативно и эффективно осуществлять свой мандат, особенно ввиду беспрецедентных масштабов ратификации и последующего представления докладов стран.

5. Свобода от пыток

54. Всемирная конференция по правам человека призывает ратифицировать многими

государствами - членами Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и

60. Государствам надлежит отменить законодательство, допускающее



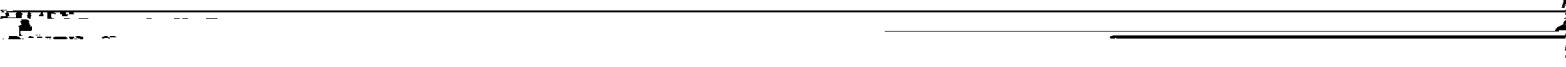
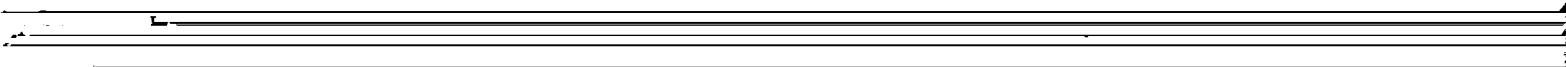
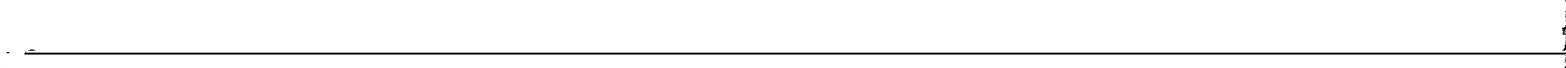
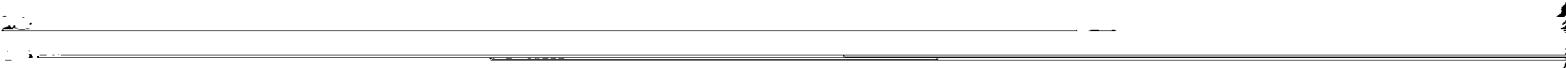
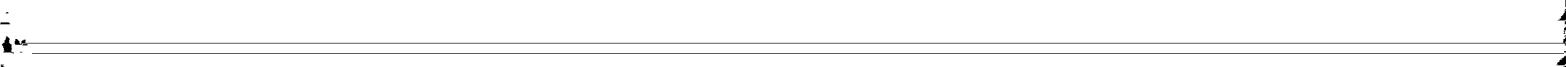
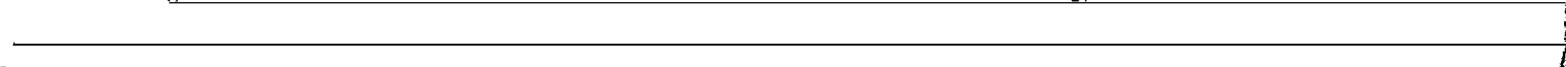
для обеспечения законности.

61. Всемирная конференция по правам человека подтверждает, что усилия по  
~~должны сосредоточиваться на профилактических мерах.~~

<sup>67</sup> Асгаров выразил мнение, что введение мер по борьбе с терроризмом не должно сопровождаться укреплению и созданию

гражданского общества и защите уязвимых групп. В этом контексте особое значение имеет содействие, оказываемое по просьбе правительства в проведении свободных и справедливых выборов, в том числе путем оказания помощи в аспектах прав человека, относящихся к выборам и информированию общественности о выборах. Не менее важным является содействие, которое должно оказываться

на Пакистанской земле. Основное внимание обращено на то, что введение и



79. Государствам следует стремиться к искоренению неграмотности и ориентировать обучение на цели полного развития человеческой личности и укрепления уважения к правам человека и основным свободам. Всемирная конференция по правам человека призывает все государства и учреждения включать

программы всех учебных заведений формального и неформального образования.

80. Обучение в области прав человека должно включать вопросы обеспечения мира, демократии, развития и социальной справедливости, как об этом говорится в международных и региональных договорах по правам человека, с целью достижения общего понимания и осведомленности для укрепления универсальной приверженности правам человека.

81. Принимая во внимание Всемирный план действий в области обучения правам

85. Всемирная конференция по правам человека также призывает укрепить сотрудничество между национальными учреждениями по поощрению и защите прав

человека, в частности путем обмена информацией и опытом, а также сотрудничество с региональными организациями и Организацией Объединенных Наций.

86. Всемирная конференция по правам человека в этой связи настоятельно рекомендует, чтобы представители национальных учреждений по поощрению и защите прав человека проводили периодические совещания под эгидой Центра по правам человека с целью рассмотрения путей и средств совершенствования их механизмов

93. Всемирная конференция по правам человека призывает государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года и протоколам к ним и принять на национальном уровне все необходимые меры, включая меры законодательного характера, для их полного осуществления.

94. Всемирная конференция по правам человека рекомендует в скорейшем порядке завершить разработку и принять проект декларации о правах и ответственности частных лиц, групп и органов общества в целях поощрения и защиты общепризнанных прав человека и основных свобод.

95. Всемирная конференция по правам человека подчеркивает важность сохранения и укрепления системы специальных процедур, докладчиков, представителей, экспертов и рабочих групп Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, с тем чтобы дать им возможность выполнить свои мандаты во всех странах мира, предоставив им необходимые людские и финансовые ресурсы. Следует обеспечить согласование и ~~принятие соответствующего финансирования, проектирование и механизмы в рамках периодических~~

совещаний. Всем государствам предлагается в полной мере сотрудничать в деятельности этих процедур и механизмов.

96. Всемирная конференция по правам человека рекомендует Организации Объединенных Наций играть более активную роль в деле поощрения и защиты прав ~~и соблюдения международного гуманитарного права~~

100. Всемирная конференция по правам человека просит Генерального секретаря

Организации Объединенных Наций в связи с пятидесятий годовщиной принятия  
~~Всесоюзной конвенции о правах человека предложенную всем государствам всем органам и~~

человека, представить ему доклады о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей Декларации, а также представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии через Комиссию по правам человека и Экономический и Социальный Совет. Подобным образом региональные и в тех случаях, когда это целесообразно, национальные учреждения по правам человека, а также неправительственные организации могут сообщить свои мнения Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о прогрессе, достигнутом в осуществлении положений настоящей Декларации. Особое внимание следует уделять оценке прогресса на пути достижения цели универсальной ратификации международных договоров и протоколов о правах человека, принятых в рамках